



企鹅宝宝怎样长大

HarperCollins
哈珀·柯林斯

文：贝蒂·泰瑟姆

图：海伦·K.戴维

翻译：杨 晶



自然科学启蒙·第十一辑（适合5-9岁阅读）



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

企鹅宝宝怎样长大



文：贝蒂·泰瑟姆 图：海伦·K.戴维
翻译：杨 晶

献给温迪·普费弗, 我的良师益友

——贝蒂·泰瑟姆

献给我的丈夫弗兰克, 给予我一切竭尽可能的支持和关爱;

同时向美国圣迭戈海洋中心的高级饲养员贝丝·德克森致谢, 让我有机会与帝企鹅近距离接触, 令人难忘。

——海伦·K.戴维

特别感谢海洋生物学家弗兰克·S.托德给予的专业指导意见。

他在南极洲从事帝企鹅的科考工作超过二十五年。

图书在版编目(CIP)数据

企鹅宝宝怎样长大 / (美) 泰瑟姆著; (美) 戴维绘;
杨晶译. — 北京: 北京联合出版公司, 2013.12
(自然科学启蒙·第11辑)
ISBN 978-7-5502-2386-8

I. ①企… II. ①泰… ②戴… ③杨… III. ①企鹅目
—儿童读物 IV. ①Q959.7-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第283815号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2013-8663号

Penguin Chick

Text copyright © 2002 by Betty Tatham

Illustrations copyright © 2002 by Helen K.Davie

Text translated into Simplified Chinese copyright © 2014 by Beijing Cheerful Century Co., Ltd.

Published by arrangement with HarperCollins Children's books,
a division of HarperCollins Publishers

All rights reserved.

企鹅宝宝怎样长大

(自然科学启蒙·第十一辑)

文: 贝蒂·泰瑟姆 图: 海伦·K.戴维 翻译: 杨 晶

选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

总 编 辑: 马 力

责任编辑: 张 萌 谢灵玲

美术编辑: 李困困

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数2.5千字 889毫米×1194毫米 1/16 印张2.5

2014年3月第1版 2014年3月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-2386-8

定价: 15.00元

企鹅宝宝怎样长大



文：贝蒂·泰瑟姆 图：海伦·K.戴维
翻译：杨 晶

献给温迪·普费弗，我的良师益友

——贝蒂·泰瑟姆

献给我的丈夫弗兰克，给予我一切竭尽可能的支持和关爱；

同时向美国圣迭戈海洋中心的高级饲养员贝丝·德克森致谢，让我有机会与帝企鹅近距离接触，令人难忘。

——海伦·K.戴维

特别感谢海洋生物学家弗兰克·S.托德给予的专业指导意见。

他在南极洲从事帝企鹅的科考工作超过二十五年。

图书在版编目(CIP)数据

企鹅宝宝怎样长大 / (美) 泰瑟姆著 ; (美) 戴维绘 ;
杨晶译. -- 北京 : 北京联合出版公司, 2013.12
(自然科学启蒙. 第11辑)
ISBN 978-7-5502-2386-8

I. ①企… II. ①泰… ②戴… ③杨… III. ①企鹅目
—儿童读物 IV. ①Q959.7-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第283815号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2013-8663号

Penguin Chick

Text copyright © 2002 by Betty Tatham

Illustrations copyright © 2002 by Helen K.Davie

Text translated into Simplified Chinese copyright © 2014 by Beijing Cheerful Century Co., Ltd.

Published by arrangement with HarperCollins Children's books,
a division of HarperCollins Publishers

All rights reserved.

企鹅宝宝怎样长大

(自然科学启蒙·第十一辑)

文: 贝蒂·泰瑟姆 图: 海伦·K.戴维 翻译: 杨 晶

选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

总 编 辑: 马 力

责任编辑: 张 萌 谢灵玲

美术编辑: 李困困

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数2.5千字 889毫米×1194毫米 1/16 印张2.5

2014年3月第1版 2014年3月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-2386-8

定价: 15.00元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容 版权所有, 侵权必究
本书若有印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。 电话: 010-67887676转816

企鹅宝宝怎样长大



狂风呼啸着，夹杂着冰雪疾驰而过。



这儿，一只雌帝企鹅刚刚产下了一枚蛋。帝企鹅一年仅产一枚蛋。



许多鸟儿会筑巢生蛋。可是，在南极洲的冰面上，没有嫩枝或叶子，也没有小草或泥巴，没有什么能用来筑巢。那里只有冰和雪。



刚当上爸爸的雄帝企鹅用嘴把蛋拨到自己带蹼的脚上。



它把这枚蛋塞到羽毛密布的毛皮下，那儿有一个特别的地方，称为抱卵点。蛋在那儿既舒适又温暖，就像在睡袋里一样。



企鹅爸爸或妈妈必须有一个守着蛋，为它保暖。可是，企鹅下蛋的地方没有食物可吃。

和企鹅妈妈比起来，企鹅爸爸又大又胖，在没有食物的情况下存活的时间更长一些。所以，企鹅爸爸留下来守着蛋，企鹅妈妈则长途跋涉，到海里去觅食。



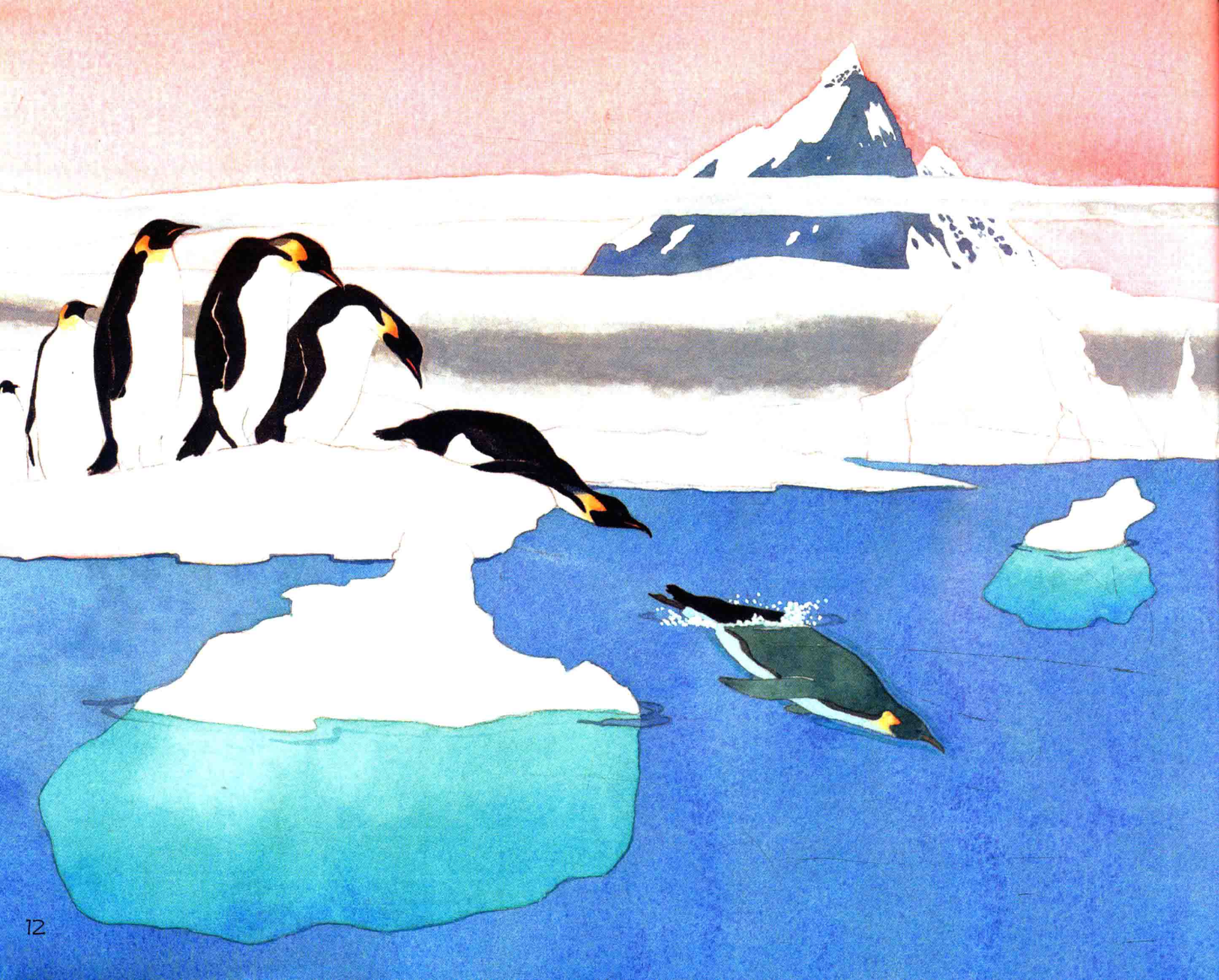
企鹅妈妈离开前，会和企鹅爸爸一起唱歌。

企鵝媽媽隨同許多企鵝一起離開繁殖棲息地。

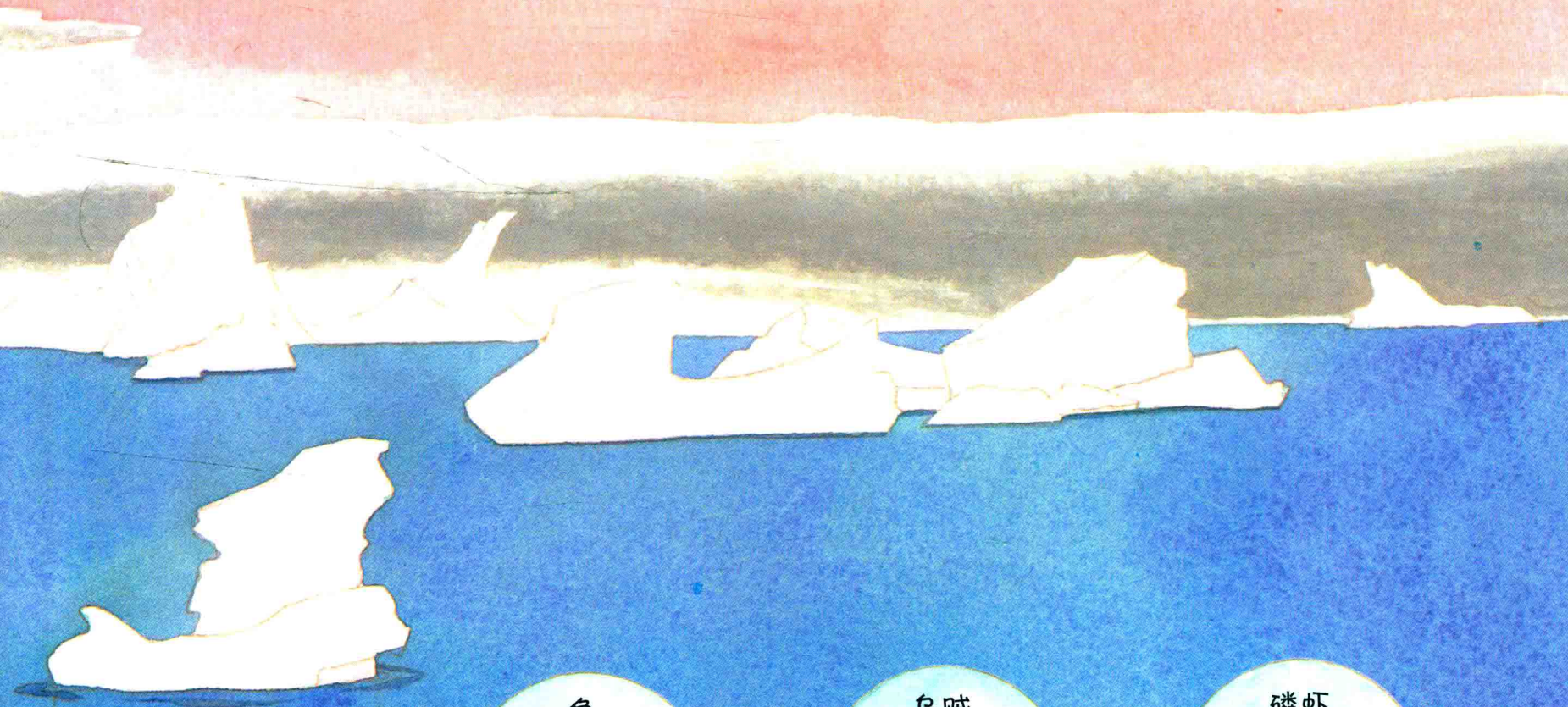




企鵝媽媽胖胖的肚子趴在冰雪上，用鰭狀肢和帶蹼的腳推動自己在冰雪上滑行，就像滑雪橇一樣。



南极洲正值冬季，岸边的海水都已结冰，绵延数千米。
企鹅妈妈一路滑行，三天后才来到冰雪尽头。它一头栽入水中，捕捉鱼、乌贼以及微小的虾类生物——磷虾。



鱼



乌贼



磷虾





回头看栖息地，企鹅爸爸们正聚集成群，紧挨着站在一起，抱团取暖。它们要给自己的蛋保暖。